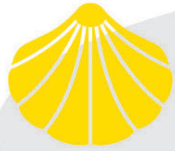




Dreikönigspfarrei

Balgach



Pfarrei St. Jakobus  
Widnau

# Seelsorgeeinheit



Antoniuspfarre  
Diepoldsau-Schmitter

## Zeitzeichen

### Heiligkeit – auch für mich?

Wir feiern im November den Allerheiligentag.

Es geht um die Heiligen, die schon vor uns vorbildlich im Glauben gelebt haben – es geht aber auch um DICH und MICH. Gibt es heute auch Heilige? Heilige sind doch abgehoben, solche mit einem Heiligenschein, einfach weltfremd. Heilig-Sein ist nicht gleichzusetzen mit Fehlerlos-Sein. Alle Heiligen hatten auch menschliche Seiten.

Was ist also gemeint mit „Heilig-Sein“? Heilig ist, wer zu Gott gehört. Jeder Mensch gehört zu Gott, aber nicht alle leben in dieser Verbindung zu Gott. Wir alle sind zur Heiligkeit berufen.

Ein Kind hat bei einem Kirchenbesuch gesagt: „Ein Heiliger ist ein Mensch, durch den die Sonne scheint“. Es hatte nämlich vorher ein Kirchenfenster aus Glas mit Heiligenfiguren gesehen und war erstaunt vom hellen Leuchten des Bildes, weil die Sonne es von außen bestrahlte und hindurchschien. Gott ist die Sonne unseres Lebens und will uns zum Leuchten bringen; und ein Heiliger ist, wer sich von dieser Sonne zum Leuchten bringen lässt, so dass andere es wahrnehmen können.

Wir alle können heilig werden, wenn wir uns in die Sonne Gottes stellen und uns von IHM erleuchten lassen. Die Sonnenstrahlen können uns Freude und ewiges Leben schenken. Wir müssen nur bereit sein, aus unserem Schatten des EGO herauszutreten. Dann erfüllt uns Gott mehr und mehr mit seinem göttlichen Geist und die Unvollkommenheiten verschwinden langsam mehr und mehr. Wir sagen: Das ist ein Mensch, der gereift ist durch die Sonne. Gott allein kann unsere tiefste Sehnsucht stillen.

Natürlich denken wir an diesem Festtag auch an all die großen Heiligen, die schon im Himmel sind. Wir können auf ihr Leben schauen und sie uns als Vorbilder nehmen. Jeder von uns hat doch so einen Lieblingsheiligen, den er verehrt und der für ihn Vorbildcharakter hat. Das kann der Namenspatron sein.

Für mich war schon in jungen Jahren der Hl. Franziskus von Assisi ein großes Vorbild. Damals in seiner Zeit blühte in den Städten Reichtum und Macht. Auf dem Lande aber herrschte Armut und Elend.

Franziskus, aus reichem Hause, begab sich zu den Armen und Schwachen, umarmte Aussätzige, pflegte Kranke und entschied sich zur radikalen Christus – Nachfolge. Sein geschwisterlicher Umgang mit der Schöpfung ist ein leuchtendes Beispiel gerade auch für uns heute, die wir die Erde oft ausnützen.

Am Fest Allerheiligen denken wir an all diese Menschen, die versucht haben, Christus nachzugehen, auf sein Leben zu schauen und von ihm zu lernen. Und jeder kann mitmachen. Es geht um eine gute Beziehung zu Gott und zu den Mitmenschen, hier und jetzt, mitten in dieser Welt, so wie sie ist. Dann sind auch wir täglich einen Schritt weiter auf dem Weg der Heiligkeit.



Georg Changeth  
Kaplan

## Mitteilungen

### Adventsbaum Aktion 2020

Ein Hilfsangebot für kinderreiche Familien, Alleinerziehende und Menschen in finanzieller Not

Bald ist Weihnachten und für viele Menschen nicht immer eine frohe Zeit. Wünsche und Erwartungen werden wach und gerne möchte man diese erfüllen. Mit einem Adventsbaum in der Kirche unterstützt die Pfarrei diese Aktion. So besteht die Möglichkeit, anonym einem anderen Menschen seinen Wunsch zu erfüllen. Die Weihnachtsgeschenke werden weitergeleitet und dorthin gebracht, wo sie Freude bereiten. Wenn sie jemanden kennen, der diese Hilfe in Anspruch nehmen möchte, melden sie sich bitte bis am Freitag 27. November 2020 bei unserer Sozialbegleiterin Yvonne Cusinato unter 079/844 10 35 oder unter [sozialbegleiterin@seelsorgeeinheit.ch](mailto:sozialbegleiterin@seelsorgeeinheit.ch) Anfragen werden vertraulich behandelt!



## Veranstaltungskalender

### Freitag, 06. November: Familiengebet

Wir treffen uns von 09.00 – 10.00 Uhr im obersten Stock des Jakobihuses in Widnau. In dieser Stunde nehmen wir uns Zeit für persönlichen Austausch, gemeinsames Bibellesen und Beten. Es tut gut, sich gegenseitig zuzuhören und zu unterstützen und einander im Gebet zu tragen. Herzliche Einladung an alle!

Anne-Dominique Wolfers

### Sonntag, 08. November: Zweite Firmung in der Seelsorgeeinheit

Bischof Markus Büchel spendet in einem feierlichen Gottesdienst um 10.00 Uhr in Widnau 26 jungen Frauen und Männern aus unserer Seelsorgeeinheit das Sakrament der Firmung. Die Namen wurden bereits im Oktoberforum publiziert.

Corona-bedingt sind die Bänke in der Pfarrkirche für die Firmanden, ihre Paten und Familien reserviert. Wir laden Sie ein, die jungen Menschen und ihre Familien mit Ihrem Gebet zu begleiten.

Für das Firmteam: Alexandra Moser

Freitag, 13. November: **MIA Mädchen in Action – Girls Only**

Um 18.00 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Diepoldsau. Alle Mädchen von der 5. – 9. Klasse sind herzlich dazu eingeladen. Fahrdienst um 17.45 Uhr beim evangelischen Kirchgemeindehaus Widnau.

Bei Fragen Alexandra Steiger Tel: 076 510 02 70 oder E-Mail: [alexandra.steiger@refmittelrheintal.ch](mailto:alexandra.steiger@refmittelrheintal.ch) Alexandra Steiger

Sonntag, 15. November: **Jugendgottesdienst D(t)ankstelle**

Der Gottesdienst für die Jugend! Am Sonntag, 15. November findet in der Pfarrkirche Widnau der Jugendgottesdienst für die Seelsorgeeinheit statt. Alle Jugendlichen aus den Pfarreien Widnau, Balgach und Diepoldsau-Schmitter sind herzlich willkommen. Der Gottesdienst startet um 19.00 Uhr. Nach dem Gottesdienst gibt es noch einen kleinen Apéro.

Pascal Graf

Freitag, 20. November: **GAB Girls are beautiful!**

Für Mädchen ab der 2. Oberstufe an jedem 20. im Monat.

Freitag, 20. November um 19.00 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Widnau. Fahrdienst um 18.45 Uhr beim evangelischen Kirchgemeindehaus Diepoldsau.

Bei Fragen Alexandra Steiger Tel: 076 510 02 70 oder E-Mail: [alexandra.steiger@refmittelrheintal.ch](mailto:alexandra.steiger@refmittelrheintal.ch) Alexandra Steiger

Samstag, 21. November: **for you(th)**

Am 21. November treffen wir uns um 14.00 Uhr beim Bowling-Center Rheintal. Wir spielen bis 16.00 Uhr. Wir freuen uns, euch wieder zu treffen.

Alle Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse aus den Pfarreien Widnau, Balgach und Diepoldsau-Schmitter sind herzlich willkommen. Anmeldung bis am 19. November an [pascal.graf@seelsorgeeinheit.ch](mailto:pascal.graf@seelsorgeeinheit.ch).

Teilnehmerzahl ist beschränkt. Wir freuen uns auf dich.

Pascal Graf und Anne-Dominique Wolfers

PFARREI  
**ST. JAKOBUS**  **WIDNAU**

## Mitteilungen

### Wechsel im Mesmereteam



Nach fünfjähriger Tätigkeit als Vizemesmerin wird Cornelia Gschwend eine neue Herausforderung annehmen. Die Kirchenverwaltung und der Pfarreirat von Widnau mit Kaplan Georg Changeth danken ihr herzlichst für ihre wertvolle Arbeit und wünschen ihr alles Gute. Ihre Zuverlässigkeit, Genauigkeit und ihre freundliche und bescheidene Art schätzen wir sehr. Der schöne Blumenschmuck in der Kirche zeigt ihre Liebe zum Detail.

Es ist uns eine Freude, Ihnen bereits die neue Vizemesmerin vorstellen zu dürfen. Sabine de la Poza aus Widnau konnte bereits ihre Tätigkeit aufnehmen. Sie wird mit Cornelia Gschwend und unserem Mesmer Stefan Widrig die ersten Wochen gemeinsam das Amt ausüben. Wir wünschen ihr ein herzliches Willkommen im Team und freuen uns auf die Zusammenarbeit. Jean-Pierre Chéreau

### Emmausweg der Pfarrei Widnau 2020/21

Jesus war mit den Jüngern auf dem Weg nach Emmaus. Wir wollen mit Jesus auf dem Weg zu den Menschen sein.

Die Pfarrei mit ihren Gruppen und Familien macht sich für ein Kirchenjahr (also vom 1. Advent 2020 bis Christkönig 2021) auf einen geistlichen Pilgerweg. Das Wichtige dabei ist, sich gemeinsam auf Tiefe und Wesentliches zu konzentrieren. Wir hoffen, dass Menschen in unserer Pfarrgemeinde und in unserem Land wieder die Freude am

Glauben entdecken. Eigeninitiativen der Gruppen sind gefragt und wichtig. Wie können wir das Leben der Menschen mit Gottesfrohbotschaft berühren? Dazu möchten wir uns ein Jahr lang Zeit nehmen und alle Aktivitäten im kommenden Jahr im Lichte dieser frohen Botschaft gestalten. Das bedeutet für uns Ideen finden, freiwerden, dann losgehen, loslassen, Neues entdecken. Ich bitte euch um Unterstützung und um das Gebet. Georg Changeth (Kaplan)

### Die Uhrzeit des Angelusläutens am frühen Morgen wird verändert

Kirchenglocken begleiten uns Christen durch das Leben. Sie zeigen nicht nur die Zeit und Stunden an, sondern rufen auch zum Gebet und Gottesdienst. Der Klang der Glocken schwingt weit über die Dächer hinaus und macht die Kirche auch akustisch wahrnehmbar. Für viele Menschen hat dieser Glockenklang eine erhebende Wirkung und lässt sie nachdenken über die Einladung zum Gebet. Es vereint die Menschen zum Gebet, auch wenn sie jetzt in der Pandemie nicht zur Kirche kommen konnten.

Seit einigen Jahren bekommen wir immer wieder Anfragen, ob man das Morgenläuten nicht auf eine spätere Zeit verschieben könnte. Mit diesen Anfragen haben wir uns beschäftigt und auch einen Rat beim Bistum Sankt Gallen eingeholt. Dabei wurde uns empfohlen, auf die Menschen vor Ort und auf die Gläubigen Rücksicht zu nehmen. Wir wollen dieses Betläuten am frühen Morgen nicht abschaffen, aber wir wollen Rücksicht nehmen auf die Menschen, die es als Störung in ihrem Schlaf empfinden.

Die Kirchenräte und der Kaplan von Widnau haben einstimmig entschieden, das Angelusläuten an den Werktagen von 05.30 Uhr auf 07.00 Uhr zu verschieben. Dies geschieht ab dem neuen Kirchenjahr (ab 29. November 2020). Diese Änderung liegt in der Kompetenz der Kirchgemeinde und wird vom Bistum St. Gallen unterstützt. Es ist unsere Pflicht, den liturgischen Charakter des Läutens beizubehalten; wir schaffen nichts ab, sondern verschieben nur die Uhrzeit an Werktagen auf später.

Um 07.00 Uhr können die meisten Gläubigen das Läuten hören und das Angelus-Gebet beten. Wenn wieder mehr Menschen bewusst das Angelus-Gebet praktizieren, verbindet uns dies zu einer grösseren geistlichen Gemeinschaft.

So können wir die christlichen Werte behalten und ihnen wieder mehr Bedeutung schenken. Es ist heute eine wichtige pastorale Angelegenheit, nicht nur auf Traditionen zu pochen, sondern diese Tradi-

tionen mit tieferem Inhalt und Leben zu füllen. Wichtig ist auch, dass wir verstehen, warum wir morgens, mittags und abends zum Gebet läuten. Wie Weihrauch und der Klang der Glocken zu Gott emporsteigt, so sollen auch unsere gemeinsamen Gebete zu Gott aufsteigen. Wir bitten um Verständnis und wünschen Ihnen, dass Sie das Angelus-Gebet neu entdecken und praktizieren.

Kirchenverwaltungsrat, Pfarreirat und Kaplan Georg Changeth

### Bitte an alle Gläubigen, das Angelus-Gebet wieder zu praktizieren:

Das Angelus-Gebet hat seine Wurzeln im Judentum. Sie beten jeden Tag am Morgen, Mittag und Abend die Psalmen. Sicher hat das auch Jesus, Maria und Josef praktiziert. Die ersten Christen haben dieses Gebet übernommen. Als dann die Klöster entstanden, haben sie feste Gebetszeiten eingerichtet zum Psalmen beten. Auch die Priester und Diakone haben das tägliche Stundengebet, allerdings nicht nach festen Gebetszeiten.

Das Angelus-Gebet in seiner heutigen Form wurde 1571 von Papst Pius V. eingeführt.

Für die Gläubigen wird am Morgen, Mittag und Abend zum Angelus-Gebet geläutet. Sie sollen zu Hause das Gebet verrichten und Gott danken für die Erlösung und ihre Heiligung durch Jesus Christus. Es erinnert an das wichtigste Geschehen in Nazareth, da der Engel Gabriel Maria die Botschaft brachte, dass sie ein Kind erwarten werde, das von Gott kommt. Es ist für uns Christen der Beginn unserer Erlösung, da Jesus in diese Welt kam, um uns zu retten aus der Verlorenheit. Ich lade alle Gläubigen ein, dieses Gebet wieder zu praktizieren. Es lautet:

## ANGELUS GEBET

Der Engel des Herrn brachte Maria die Botschaft, und sie empfing vom Heiligen Geist. Gegrüßet seist du, Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir. Du bist gebenedeit unter den Frauen, und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes, Jesus.

Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder, jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.

Maria sprach: Siehe, ich bin die Magd des Herrn; mir geschehe nach deinem Wort. Gegrüßet seist du, Maria...

Und das Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns gewohnt. Gegrüßet seist du, Maria...

Bitte für uns, heilige Gottesmutter, dass wir würdig werden der Verheißung Christi. Lasset uns beten: Allmächtiger Gott, gieße deine Gnade in unsere Herzen ein. Durch die Botschaft des Engels haben wir die Menschwerdung Christi, deines Sohnes, erkannt. Lass uns durch sein Leiden und Kreuz zur Herrlichkeit der Auferstehung gelangen. Darum bitten wir durch Christus, unseren Herrn. Amen.



Georg Changeth

## Veranstaltungskalender

### Kurse im Kathrinahaus

Sichern Sie sich noch einen der begehrten Plätzen zum Beispiel in folgenden Kursen:

- **Tipps und Tricks zum Fotografieren** am 02.11 und 09.11.20
- **Witzige Keramikfiguren** am 02.11 und 23.11.20
- **Coaching Café** ab dem 20.11.20

Anmeldung und weitere Kurse sind auf unserer Homepage ersichtlich.

### Katholischer Kirchenchor Widnau im November

Geschätzte Gottesdienstbesucherinnen

Geschätzte Gottesdienstbesucher

Bereits stehen uns die letzten 2 Monate des Kalenderjahres bevor. Eben noch wunderschönes Spätsommer-Wetter, nun kürzere Tage im Sinne des Lichtes. Damit nicht nur liturgisch die Lichter scheinen, hat sich der Kirchenchor im Rahmen der Möglichkeiten auf diese Zeit vorbereitet. Gleich an fünf Anlässen dürfen wir die Liturgie mitgestalten.

An Allerheiligen, am 01. November um 10.30 Uhr, mit einer festlichen Umrahmung. Am Firmgottesdienst vom 08. November um 10.30 Uhr, wobei Sie hier ein besonders spannendes und vielfältiges Programm mit Einbezug der Firmlinge erwartet. Am 15. November freuen wir uns, wieder gemeinsam mit Ihnen die „Singende Kirche“ mitgestalten zu dürfen. Dabei wird uns am 15. die international bekannte Bariton-Stimme von Michael Havlicek unterstützen, und die Liturgie auf besondere Art bereichern. Am 29. November, 1. Advent, dürfen Sie sich freuen auf die wohlklingenden Stimmen der Kantorengruppe Damen des Kirchenchores. Feiern und singen Sie mit uns, und nicht nur ein Licht, nein ein Lichtermeer wird sich eröffnen in der etwas dunkleren Jahreszeit. Toni Sieber

### Montag, 02. November: Katholische Frauengemeinschaft Widnau: Rosenkranz

Heute am Tag Allerseelen laden wir alle um 14.00 Uhr zum Rosenkranz ein. Wir beten für alle Frauen und Männer, die im letzten Jahr verstorben sind.



Marlen Kaiser

### Dienstag, 03. November: Katholische Frauengemeinschaft Widnau: Morgengottesdienst

Wir laden alle um 08.00 Uhr zum Morgengottesdienst ein. In unserem Leben dürfen wir oft heimkehren und am Ende nimmt Gott uns auf. Dafür beten und danken wir.



Das Opfer ist für das Elisabethen-Werk bestimmt, herzlichen Dank.

Marlen Kaiser und Margot Frei

### Freitag, 06./13./20./27. November: "Ki-Treff" Widnau

15.10 Uhr bis 17.15 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Widnau. **Jeden Freitag – ausser bei Feiertagen oder Schulferien!** Eingeladen sind alle Kinder ab dem 1. Kindergarten bis zur 5. Klasse.



Bei Fragen Alexandra Steiger Tel: 076 510 02 70 oder E-Mail: alexandra.steiger@refmittelrheintal.ch

Alexandra Steiger

### Donnerstag, 19. November: Katholische Frauengemeinschaft Widnau: Ökumenisches Abendgebet

Um 19.00 Uhr sind alle Frauen und Männer zum ökumenischen Abendgebet in der evangelischen Kapelle eingeladen.



Nathalie Pareth und Iris Graf

### Sonntag, 22. November: Ministranten-Aufnahme

Im 10.30-Uhr-Gottesdienst nehmen wir in der Pfarrkirche Widnau feierlich die neuen Ministranten für die Pfarrei Widnau auf. Wir

freuen uns über jede und jeden, der zum Ministrieren in unserer Kirche kommt und am Altar für Gott und die Gläubigen einen wichtigen Dienst verrichtet. Es ist ein grosser und schöner Dienst.

Wir wollen uns schon jetzt für ihre wertvollen Dienste für die Kirche bedanken und wünschen ihnen viel Freude für ihr Engagement in den Gottesdiensten.

Pascal Graf

Mittwoch, 25. November: **Katholische Frauengemeinschaft Widnau: Jungmütterrunde – Sternenzauber**



Die Jungmütterrunde Widnau verwandelt dieses Jahr die Gässelbrücke beim Oberstufenschulhaus in eine Wunsch-, Hoffnungs-, Friedens- und Adventszauberbrücke. Ein paar Dutzend Sterne sollen allen grossen und kleinen Menschen den Weg über die Brücke zeigen. Vielleicht lädt uns diese Sternbrücke dazu ein, aufeinander zuzugehen, neues zu wagen, jemandem entgegen

zu kommen, neue Wege zu gehen oder einen Moment zu verharren und sich mit Sternenglanz aufzutanken.

Alle Kinder bis ca. 8 Jahre sind herzlich eingeladen, mit uns Holzsterne zu bemalen.

Wann: Mittwoch, 25. November 2020

Gruppe 1 um 13.30 Uhr (Dauer: jeweils ca. 30-40 Minuten)

Gruppe 2 um 14.30 Uhr

Gruppe 3 um 15.30 Uhr. Dauer: ca. 30-40 Minuten

Wo: Jakobihus, Rütistrasse 19, 9443 Widnau

Mitnehmen: eine Malschürze

Die Teilnahme ist kostenlos.

**Anmelden bis 11. November unter 077 499 30 38, die Teilnehmerzahl ist beschränkt.**

Wir freuen uns auf viele kleine Sternenkünstler!

Die Jungmütterrunde Widnau

Sonntag, 29. November: **Adventsfenster 2020**

Gemeinsam auf dem Weg zur Krippe: An jedem Adventssonntag werden wiederum verschiedene Vereine ein Adventsfenster am Jakobihus gestalten. Die Eröffnung findet jeweils nach dem Gottesdienst um ca. 11.30 Uhr vor Ort statt.

Trudy Roth, Pfarreirat Widnau

**Gelebte Pfarrei**

**Grilltreff der Leiter und Leiterinnen der JuBla**



Auf Einladung unseres Kaplans Georg Changeth und der Kirchenverwaltung von Widnau, vertreten durch Jean-Pierre Chéreau, trafen sich

die Leiter und Leiterinnen der JuBla am Sonntag, 20. September in Diepoldsau zum gemütlichen Grilltreff.

Gegen 25 Leiter und Leiterinnen trafen sich am späten Nachmittag bei herrlichem Wetter. Eine grosse Auswahl an selbstgemachten Salaten, die Würste, die Getränke, gepaart mit der guten Laune aller, verhalfen zu einer lockeren Stimmung mit viel Spass und Gelächter.

Der Kirchenverwaltung Widnau mit Kaplan Georg Changeth ist es ein Anliegen, den Leitern und Leiterinnen für ihr grosses Engagement Danke zu sagen. Gleichzeitig nutzten sie die Gelegenheit, mit den Jugendlichen und jungen Erwachsenen in das Gespräch zu kommen. Nachdem der erste Hunger gestillt war, traf man sich auf der nahe liegenden Wiese zu Spiel und Spass. So ging ein erlebnisreicher Grillnachmittag zu Ende, die Gespräche und die Begegnungen bleiben in bester Erinnerung.

Jean-Pierre Chéreau

**Erstkommunion 2020**



In diesem Jahr sind 46 Kinder zur Erstkommunion gekommen. Wir haben wegen Corona Schutzmassnahmen am Sonntag, 20. September 2020 zwei Gottesdienste gefeiert. Die Erstkommunion stand unter dem Thema "das Haus Gottes". Die Kinder mit Eltern wurden an der Schule abgeholt und mit der Musikgesellschaft Konkordia zur Kirche begleitet. Es war ein schönes Fest für alle Kinder mit Familien. Dank an alle Katechetinnen und an Pascal Graf für die Vorbereitung auf dieses Fest. Den Festgottesdienst feierte Kaplan Georg Changeth. Musikalisch wurde der Gottesdienst mit der Musikgruppe "Folk Family" mitgestaltet. Das Opfer kam einem Kinderheim in Indien zugute. Ein herzliches Vergelte es Gott für die reichen Spenden zugunsten der armen Kinder.

Kaplan Georg Changeth

## Pfarreileben

### Unsere Jubilare

02.11. Franz Kaufmann-Wildhaber, Rheinstrasse 54b	91 Jahre
11.11. Hans Kurzmann-Lang, Sporthallenstrasse 8	80 Jahre
14.11. Anna Sieber-Sieber, Oberbüntelstrasse 13b	91 Jahre
15.11. Inge Büchler-Schaffer, Kapellweg 25	80 Jahre
17.11. Gebhard Blättler-Hasler, Augiessenstrasse 33b	80 Jahre
21.11. Ida Frei-Sieber, Augiessenstrasse 19	91 Jahre
21.11. Horst Ritter-Zachau, Meierenaustrasse 4	80 Jahre
24.11. Rosmarie Hutter-Waldmeier, Gütlistrasse 12	85 Jahre

Herzliche Gratulation! Fürs neue Lebensjahr wünschen wir Ihnen gute Gesundheit und Gottes Segen!

### Wir beten für unsere Verstorbenen

#### Es sind uns im Tode vorausgegangen:

**Rosa Heule-Frei** (1927), Augiessenstrasse 19  
gestorben am 18. September

#### Stiftmessen

*Freitag, 06. November, 18.30 Uhr*

Johann und Sophie Broz-Stillebacher, Auenstrasse

*Freitag, 13. November, 18.30 Uhr*

Für alle Verstorbenen der Pfarrei

*Sonntag, 15. November, 10.30 Uhr*

Pfarrer Martin Schlegel, Augiessenstrasse

Eugenio Alge-Frei, Hermannswiesstrasse

Ferdinand Frei-Heule, Uebrigstrasse

Seraphin Ladner-Vetter, Rheineck

Margrith Ladner, St. Gallen

Berta Ladner, St. Gallen

*Freitag, 20. November, 18.30 Uhr*

Roland Sieber-Oesch, Ländernachstrasse

*Sonntag, 22. November, 10.30 Uhr*

Gallus Sieber-Hasler, Schulstrasse

*Sonntag, 29. November, 10.30 Uhr*

Josef Bücheler-Hasler, Rietstrasse

Werner Frei-Rothen, Aegetenstrasse

Giovannina und Josef Frei-Capovilla, Gartenstrasse

*Freitag, 04. Dezember, 18.30 Uhr*

Eugen Schmitter-Breu, Gütlistrasse

## Kollekteninfo

### Kollektenergebnisse

06.09. Theologische Fakultät	Fr.	304.10
13.09. Inländische Missionen	Fr.	315.77
20.09. Kinderheim Indien	Fr.	1'632.89
27.09. Migratio "Tag der Migranten"	Fr.	355.95

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

## Veranstaltungskalender

Sonntag, 01. November: **Allerheiligen**

Der Festgottesdienst um 09.00 Uhr wird durch unsere Jugendmusik mitgestaltet.

Um 13.30 Uhr sind alle eingeladen, gemeinsam unseren lieben Verstorbenen zu gedenken. Dabei wird der Kirchenchor musikalisch mitwirken.

Montag, 02. und 16. November: **Sitzen in der Stille**

Um 20.00 Uhr in der evangelischen Kirche.

Samstag, 07. November: **Familiengottesdienst**

Um 18.00 Uhr feiern wir in der Kapelle des Frongartens einen fröhlichen Gottesdienst, der so gestaltet ist, dass Kinder eingebunden werden und die Musik schwungvoll sein wird.



Thematisch wird es ums Bauen gehen. Wir brauchen also viele grosse und kleine Bauarbeiterinnen und Bauarbeiter, die Freude daran haben, im Gottesdienst ihre Begabungen einzubringen.

Herzliche Einladung an alle – auch wenn Sie noch nie da waren, kommen Sie einfach vorbei! Anne-Dominique Wolfers

Sonntag, 08. November: **Ministranten-Aufnahme**

Am 08. November begrüßen wir feierlich in diesem Gottesdienst die neuen Ministranten. Gleichzeitig verabschieden und verdanken wir die Ministranten, welche über Jahre den Ministrantendienst in der Pfarrei Balgach wahrgenommen haben. Der Gottesdienst findet um 09.00 Uhr in der Pfarrkirche Balgach statt.

Leider können wir wegen der aktuellen Situation keinen Apéro durchführen. Vielen Dank für das Verständnis.



Montag, 09. und 23. November: **Krabbelgruppe**

#### Bärentreff

Von 15.00 – 17.00 Uhr treffen sich Eltern mit Kindern von 0 – 4 Jahren im Frongarten.



Donnerstag, 12. und 26. November: **Jassrunde**

Um 14.00 Uhr im Frongarten.

Kontaktpersonen:

Lydia Rüesch 071 720 14 30 Mädi Müller 071 722 63 49

Samstag, 14. November: **Bibelspass**

Endlich kann wieder ein ökumenischer Kinder-Bibel-Spass stattfinden! Alle Kinder ab dem Kindergartenalter sind herzlich eingeladen. Wir treffen uns um 14.30 Uhr im evangelischen Kirchengemeindehaus und werden uns kreativ mit dem Heiligen Martin beschäftigen. Wir werden basteln, singen und uns auf einen Stationenlauf begeben. Am Schluss wollen wir den Bewohnerinnen und Bewohnern des Altersheims eine Freude machen und ihnen ein paar St.-Martins-Lieder vorsingen. Zwischen 17.00 und 17.30 Uhr können die Kinder dann von den Eltern beim Altersheim wieder abgeholt werden. Anne-Dominique Wolfers



Sonntag, 15. November: **Familiengottesdienst zur Vorstellung der Erstkommunikanten**

Um 09.00 Uhr stellen sich unsere neuen Erstkommunikanten vor und beginnen ihren Vorbereitungsweg mit dem Thema «Mit Jesus Türen öffnen».





## Dreikönigspfarrei Balgach

Die Kinder werden den Familiengottesdienst mitgestalten. Herzliche Einladung an alle, diese Freude mit den Kindern zu teilen.

### Mittwoch, 18. November: **Seniorennachmittag**

Um 14.00 Uhr sind alle Seniorinnen und Senioren unserer Pfarrei zu einem interessanten Nachmittag ins Kirchgemeindehaus eingeladen. Georg Changeth wird uns Bilder von seiner Heimat Indien zeigen und uns erzählen, wie er aufgewachsen ist und was für ihn die schönsten Erinnerungen an sein Land sind. Zwischendurch werden wir immer wieder musikalische Beiträge von der Flötengruppe zu Gehör bekommen. Die Stühle im Kirchgemeindehaus werden so aufgestellt werden, dass der Abstand zwischeneinander eingehalten werden kann. Herzliche Einladung!

Anne-Dominique Wolfers

### Freitag, 20. November: **Ökumenischer Krabbelgottesdienst**

Für unsere Kleinsten (vom Geburtsalter bis zum Eintritt in den Kindergarten) finden wieder regelmässig ökumenische Krabbelgottesdienste statt. Heute ist dies um 09.00 Uhr der Fall. Hierbei werden die Kleinen auf kindgerechte, spielerische Art mit dem Glauben und den kirchlichen Räumen vertraut. Im Anschluss an jede Feier treffen sich die Kinder mit ihren Begleitpersonen zu einem gemütlichen Beisammensein.



### Freitag, 20. November: **Ökumenische Gedenkfeier im Verahus**

Um 16.00 Uhr findet in der Kapelle im Verahus eine ökumenische Gedenkfeier statt für die Verstorbenen des Hauses. Manche im Haus können an den Trauergottesdiensten dieses Monats nicht teilnehmen, und daher nehmen die Kirchen hier einen ihrer üblichen Gottesdienste im Haus zum Anlass, um gemeinsam der Verstorbenen zu gedenken, mit denen man eine gewisse Zeit hier zusammengelebt hat. Der Gottesdienst wird gestaltet von Pfarrer Jens Mayer und Seelsorger Pascal Graf.

### Sonntag, 22. November: **Segnung der Ehejubilare**



findet dieses Jahr am Christkönig-Sonntag statt.

Es ist ein Grund zu feiern, wenn Ehen über viele Jahre halten, und oftmals ist es schlicht ein Geschenk, wenn Liebe ein Leben lang verbindet. Darum lädt der Pfarreirat alle verheirateten Ehepaare zum **Christkönigfest mit Segnung der Ehejubilare** ein.

Der Sonntagsgottesdienst startet wie gewohnt um 09.00 Uhr in der katholischen Kirche. Leider können wir, der momentanen Corona-Situation wegen, kein gemeinsames Abendessen geniessen. Dennoch hat sich der Pfarreirat eine kleine Überraschung für die Jubilare ausgedacht. Zur speziellen Segnung der Ehejubilare sind

speziell alle verheirateten Paare, ab 10 Ehejahren beginnend im 5er-Schritt (10., 15., 20. Jahre usw.) eingeladen. Ab dem 40. Ehejahr auch im jährlichen Schritt (40., 41., 42., usw.) Die Anmeldung kann beim Pfarreisekretariat bis zum 13. November erfolgen.

### Samstag, 28. November: **Kranzen und Segnen**

Der Pfarreirat organisiert auch dieses Jahr am Samstag vor dem 1. Advent, die «Adventskranz-kranzätä» für Kinder (und Eltern, Grosseltern, Bekannte...). Jeder darf seinen eigenen Adventskranz am Samstag, 28. November zwischen 09.00 Uhr und 11.00 Uhr im Frongarten binden.

Während dem Familiengottesdienst um 18.00 Uhr in der Kapelle werden alle Adventskränze gesegnet. Auch mitgebrachte Kränze werden während des Gottesdienstes gesegnet. Damit wir planen können, ist eine Anmeldung für die «Kranzätä» bis am 19.11.2020 wünschenswert.

Anmeldung: Kath. Pfarramt, T 071 722 22 68 / Mail: [sekretariat@kath-balgach.ch](mailto:sekretariat@kath-balgach.ch) oder direkt bei Nicole Kast: T 078 738 28 48 / Mail: [nicole.kast@hispeed.ch](mailto:nicole.kast@hispeed.ch)

Wir freuen uns auf die gemeinsame «Adventskranz-Kranzätä».

Ihr Pfarreirat Balgach

### Samstag, 28. November: **Familiengottesdienst**

Um 18.00 Uhr feiern wir einen besinnlichen Familiengottesdienst als Auftakt in den Advent. Mit schöner Musik, ansprechenden Texten und kreativen Elementen wollen wir uns und unsere Herzen parat machen für die Vorweihnachtszeit. Wer seinen Adventskranz segnen lassen möchte, kann diesen gerne mit zum Gottesdienst nehmen. Wir werden die Adventskränze dort am Ende segnen.

Herzliche Einladung an alle!

Anne-Dominique Wolfers



### **Kirchenmusik**

Im November erwartet uns ein abwechslungsreiches Programm in der Kirchenmusik. Zu Allerheiligen spielt im Gottesdienst um 09.00 Uhr die Jugendmusik. Am Nachmittag singt anlässlich der Totengedenkfeier der Kirchenchor unter der Leitung von Karl Matheisl Teile aus dem Stabat mater von J. G. Rheinberger, das Ganze unter der Mitwirkung von Ferenc Róczy (Klavierkorrepetition) und Michaela Loher (Orgel).

Im Gottesdienst vom 15.11. (Beginn Erstkommunion-Weg) kommen wir in den Genuss von Panflötenmusik (Simona Anrig). Erich Tiefenthaler (Querflöte) eröffnet mit besinnlichen, meditativen Klängen die Adventszeit am 1. Adventssonntag. Ich freue mich als Organistin, mit Simona und Erich im Trio von Flöte, Violine und Orgel, euch mit feierlicher Musik zu überraschen. Michaela Loher, Organistin

### **Gelebte Pfarrei**

#### **Erstkommunion-Projekt 2020**

Von Herzen danken die Erstkommunikanten für die Unterstützung des Erstkommunion-Projekts 2020. In verschiedenen Vorbereitungs-Gottesdiensten und an den beiden Festgottesdiensten vom 06. September wurde die Kollekte für dieses eingesammelt.

Nun darf sich die Ostschweizer Kinderkrebshilfe für ihre wichtige Arbeit mit Fr. 940.00 freuen. Ebenso haben die Erstkommunikanten in Chigorodoo/Kolumbien den Betrag von Fr. 1'000.00 erhalten. Mit diesem konnten sie sich erstmals Bibeln und Unterlagen zur Erstkommunion kaufen.



## Dreikönigspfarrei Balgach



Erstkommunion – 1. Gruppe

### Das Ehesakrament haben sich gespendet:

Am 19.09.2020 in Balgach  
Fabio Di Natale und Rabea Beglinger, aus Balgach

### Das Sakrament der Taufe haben empfangen:

Wir freuen uns über die Taufe vom 03. Oktober, von **Louis Vincent Schneider**, Kind von Livia und Florian Schneider.

### Nächste Tauftermine

Taufgespräche nach Vereinbarung.  
Anmeldung bitte beim Pfarrsekretariat:  
071 722 22 68 oder [sekretariat@kath-balgach.ch](mailto:sekretariat@kath-balgach.ch)

## Wir beten für unsere Verstorbenen

### Es ist uns im Tode vorausgegangen:

**Ernesto Kollegger**, Sonnenbergstrasse, verstorben am 06. Oktober

### Stiftmessen

*Sonntag, 01. November, 09.00 Uhr*  
Oskar Zordan, Grünensteinstrasse

*Sonntag, 22. November, 09.00 Uhr*  
Ida Untersander, Steigstrasse

*Sonntag, 29. November, 09.00 Uhr*  
Maria und Alois Oesch-Riesterer, Mühlsteinstrasse



Erstkommunion – 2. Gruppe

### Unsere Verstorbenen seit Allerseelen 2019

Josefina Metzler-Höfel (1922)	01.12.2019
Margrith Eschenmoser-Wyss (1926)	02.01.2020
Esther Tanner-Kluser (1933)	09.01.2020
Theresia Tanner (1930)	19.01.2020
Albert Oesch (1924)	26.01.2020
Egidio Massimiano (1935)	27.01.2020
Martha Ritter-Riedel (1926)	06.02.2020
Annelise Oesch (1935)	26.02.2020
Emil Lütolf-Riedener (1935)	01.04.2020
Fini Kehl-Schneeweiss (1929)	19.06.2020
Rösli Hangartner-Rohner (1926)	26.07.2020
Josef Nemeth (1936)	09.08.2020
Viola Gantenbein-Zuccheri (1926)	15.08.2020
Theres Graf-de Boni (1936)	11.09.2020
Ernesto Kollegger (1942)	06.10.2020



Erstkommunikanten in Chigorodoo/Kolumbien  
Gabi Ammann

## Kollekteninfo

### Kollektenergebnisse

<b>06.09.</b> Kinderkrebshilfe Ostschweiz und Erstkommunikanten Kolumbien	Fr.	839.70
<b>13.09.</b> Theologische Fakultät Luzern	Fr.	201.50
<b>20.09.</b> Bettagsopfer für Seelsorger und Pfarreien in Notlage	Fr.	191.45
<b>27.09.</b> Migratio am Tag der Migranten	Fr.	155.00

Ein herzliches Vergelt's Gott für Ihre Spende!

## Pfarreileben

### Unsere Jubilare

05.11. Herr Roman Buschor-Meier	84 Jahre
07.11. Frau Christine Rohner-Taus	86 Jahre
08.11. Frau Rosi Metzler-Larisegger	81 Jahre
08.11. Herr Gerhard Weder-Zünd	82 Jahre
26.11. Frau Hedy Metzler-Hägi	96 Jahre

Wir gratulieren unseren Pfarreiangehörigen herzlich und wünschen ihnen für ihren weiteren Lebensweg Gottes Segen. Solltet der Wunsch bestehen, nicht besucht oder an dieser Stelle nicht genannt zu werden, so bitten wir um entsprechende Meldung an das Pfarrsekretariat.



## Mitteilungen

### Allerheiligen, Allerseelen – Totengedenken

Der Monat November beginnt mit dem Hochfest Allerheiligen (01. November) und dem Gedenktag Allerseelen (02. November). Für Trauernde ist gerade der oft "triste" November besonders schwer. Manchmal tut ein gemeinsames Gebet oder Schweigen oder ein Gespräch gut.

Die Seelsorger und die Sozialbegleiterin stehen dafür selbstverständlich zur Verfügung. Bitte scheut Euch nicht, Kontakt aufzunehmen (per Telefon, E-Mail, Whats-App, an der Kirchentür oder über das Pfarreisekretariat). Die Angaben zu den verschiedenen Gottesdiensten können dem Mittelteil dieses Pfarreiforms entnommen werden.

### Corona-Schutz

Bitte beachtet die Schutzkonzepte. Wenn im Gottesdienst der Abstand (1,5m) nicht eingehalten werden kann, muss eine Maske angelegt werden. Bernd Bürgermeister, Diakon (079 297 61 21)

## Veranstaltungskalender

### Angebote für junge Familien

Am Samstag, 07. November um 18.30 Uhr findet der **Voreucharistische Gottesdienst** im Pfarreizentrum für die Kinder vom Kindergarten bis zur 3. Klasse statt.



Gemeinsam wollen wir singen, beten, feiern und Näheres über den Baum der Erinnerung erfahren. Rechtzeitig zur Kommunionfeier werden wir in die Kirche gehen, um gemeinsam mit den Angehörigen den Gottesdienst zu Ende zu feiern.

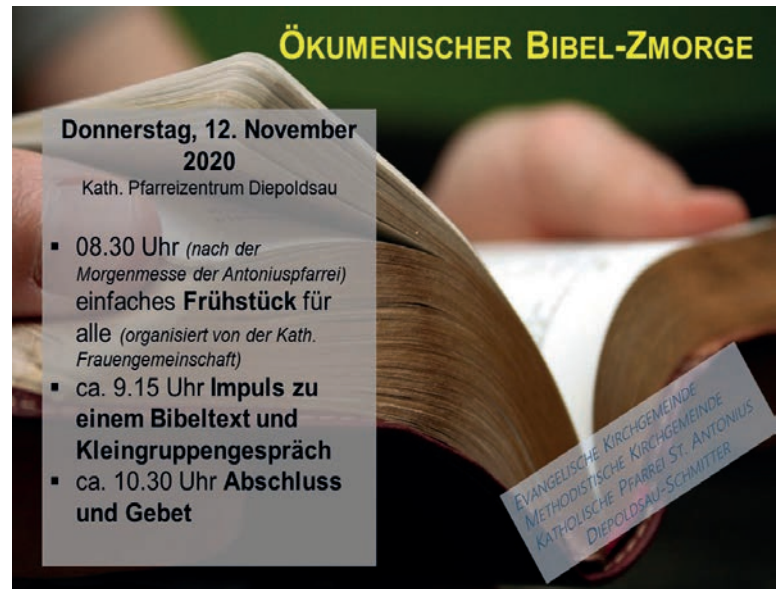
Der **Krabbeltreff** lädt Kinder im Alter von 0 – 4 Jahren in Begleitung der Eltern zu einem gemütlichen Spielnachmittag ein. Nächster Termin: Donnerstag, 12. November, 15.00 – 17.00 Uhr im kath. Pfarreizentrum im Obergeschoss.

Die nächste **Mütter- / Väterberatung** ist im Pfarreizentrum im Parterre am Donnerstag, 12. November von 13.30 – 16.00 Uhr. Es wird dafür keine Voranmeldung benötigt. Nur auf Voranmeldung findet sie am Donnerstag, 05. und 19. November jeweils von 09.00 – 11.00 Uhr statt.

Der **ökumenische Krabbelgottesdienst** findet im November in der katholischen Kirche statt. Am Dienstag, 17. November um 09.30 Uhr sind alle Kleinen (vom Geburtsalter bis zum Eintritt in den Kindergarten) eingeladen, mitzufeiern. Anschliessend treffen sich die Kinder mit ihren Begleitpersonen zum gemütlichen Beisammensein.

Zum ersten Advent findet am Samstag, 28. November um 18.30 Uhr der **Familiengottesdienst** mit Adventskranzsegnung und Ministrantenaufnahme statt. Familien mit Kindern und Jugendliche sind auch herzlich zur anschliessenden „ökumenischen Nacht der Lichter“ in unserer Kirche eingeladen.

Man muss hier nicht die ganze Zeit bleiben sondern kann z.B. auch nur für 10 oder 20 Minuten in der Kirche vorbeischaun.



### Mittwoch, 18. November: Elisabethenfeier

Um 19.00 Uhr feiern wir gemeinsam in der katholischen Kirche eine Andacht zu Ehren der heiligen Elisabeth.

Anschliessend sind alle ganz herzlich ins Pfarreizentrum zu einem Quiz mit kleinem Imbiss eingeladen.

Wegen der Corona-Situation bitten wir um Anmeldung bei Karin Graf unter Tel. Nr. 071 730 03 47 oder Mail [karin.graf1@gmx.ch](mailto:karin.graf1@gmx.ch).

Es gelten die Regeln des Pandemie- und Schutzkonzeptes der Pfarrei. Wer sich unwohl fühlt (Grippe-symptome) darf nicht teilnehmen. Der Vorstand freut sich auf einen gemütlichen Abend.

Katholische Frauengemeinschaft

### Montag, 30. November: Abendgebet

Um 19.30 Uhr lädt der Pfarreirat zum Abendgebet ein. Wir treffen uns in der Pfarrkirche, um miteinander zu singen, zu beten und uns in Stille vor Gott zu bringen.

Der Pfarreirat

### Kirchenmusik

Wenn auch die Tage grauer werden, so erhellt doch die Kirchenmusik im November das Leben. Beim Gottesdienst zu Allerheiligen singt der Kirchenchor unter der Leitung von Konstanze Hofer die Messe brève Nr. 7 für Chor und Orgel von Charles Gounod. Am Nachmittag zum Totengedenken wird der Musikverein Diepoldsau-Schmitter unter der Leitung von Daniel Ritter zu hören sein.



Am 14.11. gestaltet der Frauenchor unter der Leitung von Karin Fend den Gottesdienst musikalisch mit. Die Elisabethenfeier am 18.11. wird dieses Jahr von Konstanze Hofer an Klavier und Orgel begleitet.

Zu Christkönig singt der Kirchenchor ein zweites Mal in diesem Monat. Zur Aufführung kommt die Deutsche Messe von Franz Schubert mit Bläserbegleitung.

Wer Gesang liebt, sollte sich auch keinesfalls die Nacht der Lichter am 27.11. entgehen lassen. Hier wird Bischof Markus live aus dem St. Galler Dom übertragen, während in Diepoldsau Klavier und Flöte die singende Taizé-Gemeinde unterstützen. Einen Tag darauf musiziert die Jungmusik unter der Leitung von Daniel Ritter im Gottesdienst.





## Antoniuspfarrei Diepoldsau-Schmitter

Die Orgelmusik nach dem Gottesdienst konzentriert sich wieder einmal auf Dietrich Buxtehude (1637-1707). Der barocke Komponist ist sicher der berühmteste Vertreter der Norddeutschen Schule und schuf ein umfangreiches Werk an weltlicher, sowie geistlicher Literatur.

Konstanze Hofer, Kirchenmusikerin

### Samstag, 07. November: **Information der Katholischen Kirchenverwaltung über den geplanten Heizungsersatz und geplante Anpassungen der Friedhofsordnung**

Geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Gerne informieren wir Sie näher über den geplanten Heizungsersatz und die vorgesehene Installation einer Photovoltaik-Anlage im Jahr 2021.

Zusätzlich stellen wir Ihnen die geplanten Anpassungen an der Friedhofsordnung vor, welche sich einerseits aus Praxiserfahrungen ergeben und andererseits neue Bestattungsformen ermöglichen.



Der Informationsanlass findet am Samstag, 07. November 2020 im Anschluss an den Gottesdienst statt.

Christian Müller, Präsident, im Namen des Kirchenverwaltungsrates

## Vorschau

### Ausblick auf den Advent

Ende des Monats beginnt der Advent. Dieses Jahr fällt so mancher „Rummel“ aus. Das könnte zur Chance werden, die Zeit in der Vorbereitung auf Weihnachten noch einmal ganz bewusst (anders) zu gestalten. In diesem Zusammenhang weisen wir auf das besondere Advents-Angebot unserer Pfarrei hin:

- **Familiengottesdienst** (mit Ministrantenaufnahme) und Adventskranz-Segnung am Vorabend des 1. Advents, Samstag, 28.11., 18.30 Uhr
- **Ökumenische Nacht der Lichter** am Vorabend des 1. Advents, Samstag, 28.11., ab 19.45 Uhr
- **Rorategottesdienste**, dienstags & donnerstags, 06.00 Uhr in der 1. bis 3. Adventswoche (dieses Jahr coronabedingt leider ohne anschließendes Frühstück)
- **ökumenischer Adventsweg** durch unser Dorf am 02. Dezember, ab 18.00 Uhr
- **Wort & Musik zum Advent** am 2. und 3. Adventssonntag um 17.00 Uhr
- **Krippenausstellung** in der Kirche am 3. Adventssonntag (Krippensegnung am Samstag, 12.12. um 18.30 Uhr im Gottesdienst)
- **Adventsbesinnung** am 15. Dezember um 18.30 Uhr
- **Bussfeier** am 23. Dezember um 18.30 Uhr

- **Empfang des Friedenslichtes** am 23. Dezember um 19.15 Uhr

Bitte beachtet die Angaben im Dezember-Pfarreiforum und die Flyer / Aushänge sowie die Angaben im Mitteilungsblatt der Gemeinde.

## Gelebte Pfarrei

### Erstkommunion



Am Sonntag, 20. September feierte die Antoniuspfarrei den Weissen Sonntag. 27 Kinder waren zum ersten Mal zum Tisch des Herrn eingeladen. „Kommt und esset“, dieser Gedanke stand über der ganzen Vorbereitung und auch des Festgottesdienstes, dem Pater Piotr, Salettiner, Mörschwil und Diakon Bernd Bürgermeister vorstanden. Religionspädagogin Alexandra Moser und Katechetin Mirjam Spirig waren für die sehr liebevolle Vorbereitung auf diesen grossen Tag verantwortlich. Um 09.30 Uhr versammelten sich die Kinder der ersten Gruppe mit ihren Familien in der wunderschön geschmückten Kirche, zur Feier der Erstkommunion. Anschliessend begaben sie sich nach draussen und schlossen sich den bereits wartenden Gspänli der zweiten Gruppe und dem Musikverein Diepoldsau-Schmitter an, um sich auf den Prozessionsweg zu machen. Am Ende des festlichen Umzugs, auf dem Kirchenplatz, gab der MVD ein kleines Ständchen. Um 11.00 Uhr waren dann die Erstkommunikanten der zweiten Gruppe eingeladen, Eucharistie zu feiern und das erste Mal die heilige Kommunion zu empfangen. Die musikalische Mitgestaltung beider Feiern übernahm eine kleine, feine Frauen-Singgruppe des Kirchenchors unter der Leitung von Konstanze Hofer.

### Ex-Gardisten-Tagung



50 Ostschweizer-Ex-Gardisten trafen sich Mitte September zu ihrer Generalversammlung in Diepoldsau. Mit Tambourenbe-



## Antoniusparrei Diepoldsau-Schmitter

gleitung marschierte eine Delegation in ihren unverkennbaren Uniformen in die Kirche ein. Pater Wenzeslaus von den Franziskanern Dornbirn und Diakon Bernd Bürgermeister standen der Eucharistiefeier zum Erntedank vor und der Kirchenchor gestaltete mit der Messe „Die Saat geht auf“ von Liam Lawton die Feier mit, die von Radio Maria in die ganze Schweiz übertragen wurde.

## Pfarreileben

### Das Sakrament der Taufe haben empfangen:

**Flynn**, Sohn von Sander und Nicole Sander, Hohenemserstrasse

**Diego**, Sohn von Florian und Jeannine Ulmann, Schmitterstrasse

**Leonie**, Tochter von Patrick und Natalie Frei, Hennimoosstrasse

### Wir beten für unsere Verstorbenen

#### Es sind uns im Tode vorausgegangen:

**Albert Spirig** (1936), Hintere Kirchstrasse 3a,  
gestorben am 29. September 2020

**Rita Böni** (1936), Käserweg 2,  
gestorben am 07. Oktober 2020

#### Stiftmessen

*Sonntag, 08. November*

Bruno Sieber-Kreditsch, Centralstrasse  
Anton Frei-Sieber, Rheinstrasse  
Konrad Frei-Daprai, Schützenstrasse

*Samstag, 14. November*

Eugen Hutter-Marquart, Mittelfeldstrasse  
Georg und Paula Hutter-Hutter, Widenstrasse  
Pfarrer Lorenz Wüst, Oberriet  
Kandi und Rosa Baumgartner-Broger, Bitziweg

*Sonntag, 15. November*

Bruno Spirig-Breu, Schmitterstrasse  
Kreszentia und Oskar Di Lena, Alpstrasse  
Marianne und Hans Wolf-Ritz, Obergiessen  
Franz Hutter, Werdstrasse

*Sonntag, 22. November*

Josef Büchel-Frei, Hennimoosstrasse  
Maria Postai-Hutter, Neudorfstrasse  
Giuseppe Leonardi-Hutter, Widenstrasse  
Lorenz Lipp-Frei, Widenstrasse

## Kollekteninfo

### Kollektenergebnisse

05.09./06.09.	Theologische Fakultät, Luzern	Fr.	252.25
12.09./13.09.	Päpstliche Schweizergarde	Fr.	816.55
19.09./20.09.	Erstkommunion-Partnerparrei Sterkspruit, Südafrika	Fr.	786.45
26.09.	Migratio Schweiz	Fr.	226.60

Im Namen der Empfänger danken wir herzlich für Ihre Grosszügigkeit.

## SEELSORGEEINHEIT WIDNAU – BALGACH – DIEPOLDSAU/SCHMITTER

### Pastoralteam:

Bürgermeister Bernd, Diakon, Mobile-Nummer: 079 297 61 21  
9444 Diepoldsau, Kapellweg 1A, 071 552 13 11  
bernd.buergermeister@kath-diepoldsau.ch

Changeth Georg, Dr., Kaplan,  
9443 Widnau Rütistrasse 17, 071 726 11 20  
georg.changeth@seelsorgeeinheit.ch

Graf Pascal, Seelsorger,  
9443 Widnau, Rütistrasse 19, 071 726 11 29  
pascal.graf@seelsorgeeinheit.ch

Moser Alexandra, Religionspädagogin  
9443 Widnau, Rütistrasse 19, 071 726 11 31,  
Mobile 077 460 33 09, alexandra.moser@seelsorgeeinheit.ch

Wolfers Anne-Dominique, Seelsorgerin  
9443 Widnau, Rütistrasse 19, 071 726 11 27  
anne-dominique.wolfers@seelsorgeeinheit.ch

### Sozialbegleitung:

Cusinato Yvonne,  
9444 Diepoldsau, Kapellweg 1A, 079 844 10 35,  
sozialbegleiterin@seelsorgeeinheit.ch

### WIDNAU

Pfarreibeauftragter: Georg Changeth, Kaplan Tel. 071 726 11 20  
Pfarreisekretariat, Rütistrasse 17

Katja Köppel + Susi Lamorte Tel. 071 726 11 22

E-Mail: sekretariat@kath-widnau.ch

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag

09.00 – 11.00 Uhr / 13.30 – 17.00 Uhr

Mittwoch: 09.00 – 11.00 Uhr

Mesmer: Tel. 071 720 00 60

Kirche – Sakristei Tel. 071 726 11 25

Stefan Widrig Natel 079 600 44 78

E-Mail: mesmer@widrig.ch

Sabine de la Poza Tel. 079 697 98 54

### BALGACH

Pfarreibeauftragter ad interim: Bernd Bürgermeister, Diakon

Tel. 071 552 13 11

Sekretariat, Hauptstrasse 35:

Yisel del Rosario Tel. 071 722 22 68

E-Mail: sekretariat@kath-balgach.ch

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 08.00 – 11.00 Uhr

Mesmer-Team:

Marcel Frei und Edith Schmid Tel. 079 424 97 09

E-Mail: mesmer@kath-balgach.ch

### DIEPOLDSAU-SCHMITTER

Pfarreibeauftragter: Bernd Bürgermeister, Diakon Tel. 071 552 13 11

Sekretariat, Kapellweg 1a:

Susanne Hutter + Karin Weder Tel. 071 552 13 13

E-Mail: sekretariat@kath-diepoldsau.ch

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 08.00 – 11.00 Uhr

während der Schulwochen: Montag, Dienstag und Donnerstag 13.30 – 17.00 Uhr

Mesmer-Team:

Emanuel Frei und Beatrice Eggert Tel. 071 552 13 14

Kirche – Sakristei Tel. 071 552 13 12

E-Mail: mesmer@kath-diepoldsau.ch

**Ausgabe Nr. 11**, vom 01.11.2020 – 30.11.2020

### Redaktionsschluss Ausgabe Nr. 2021-01:

Donnerstag, 03. Dezember 2020

Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Seelsorgeeinheit Widnau –  
Balgach – Diepoldsau/Schmitter, Erscheint 12 x im Jahr

Herausgeber: Seelsorgeeinheit Widnau – Balgach – Diepoldsau/Schmitter  
9443 Widnau

Homepage: www.seelsorgeeinheit.ch

Redaktion: Bernd Bürgermeister, Diepoldsau

Satz & Gestaltung: Fredy Roth, Widnau, pfarreiforum@seelsorgeeinheit.ch

Druck und Verlag: Victoriadruck AG, 9436 Balgach